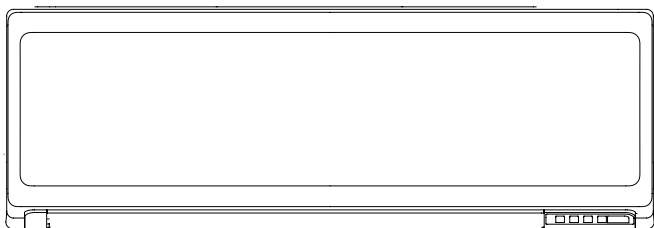


BRUGSANVISNING

BRUGSANVISNING
KLIMAANLÆG (Vægtype)

Inden dette produkt tages i brug, skal du læse disse instruktioner grundigt og beholde denne vejledning til senere reference.

Dansk



Holiday

(Der henvises til klassificeringsetiketten.)

Inden dette produkt tages i brug, skal du læse disse instruktioner grundigt og beholde denne vejledning til senere reference.

Indholdsfortegnelse

1. SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER	1
2. NAVNE PÅ DELE	2
2.1. Fjernbetjening	2
2.2. Indendørsenhed	4
3. GRUNDLÆGGENDE BETJENING	4
4. INDSTILLINGER FOR LUFTSTRØM	4
4.1. Indstilling for ventilatorhastighed	4
4.2. Indstillinger for retningen på luftstrømmen	4
5. TIMER-FUNKTIONER	5
5.1. Til- eller fra-timer	5
5.2. Programtimer	5
5.3. Sleep-timer	5
6. ENERGY SAVING-FUNKTIONER	5
6.1. ECONOMY-FUNKTIONEN	5
7. Andre funktioner	5
7.1. Effektiv drift-funktion	5
8. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	5
9. GENERELLE OPLYSNINGER	6
10. EKSTRADELE	7
10.1. Trådløs LAN-betjening	7
11. FEJLFINDING	8

1. SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

For at undgå personskader eller skader på ejendom, skal dette afsnit læses omhyggeligt inden dette produkt tages i brug, og sørg for at overholde følgende sikkerhedsforanstaltninger. Hvis disse instruktioner ikke følges og produktet bruges forkert, kan det føre til personskader eller skade i forskellige grader, som er klassificeret her:



ADVARSEL

Dette mærke advarer om dødsfald eller alvorlig personskade.



FORSIGTIG

Dette mærke advarer om personskade eller skade på ejendom.



Dette mærke angiver en handling, der er FORBUDT.



Dette mærke angiver en handling, der er OBLIGATORISK.

Forklaring på symboler, der vises på indendørsenheden eller udendørsenheden.



ADVARSEL

Dette symbol viser, at produktet benytter en brandbar kølevæske. Hvis kølevæsken lækker og udsættes for en ekstern antændelseskilde, er der risiko for brand.



FORSIGTIG

Dette symbol viser, at brugsanvisningen skal læses grundigt.



FORSIGTIG

Dette symbol viser, at servicepersonale skal tage sig af dette udstyr i henhold til installationsvejledningen.



FORSIGTIG

Dette symbol viser, at oplysninger er tilgængelige, som f.eks. betjeningsvejledningen eller installationsvejledningen.





ADVARSEL





- Dette produkt indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren selv. Kontakt altid autoriseret servicepersonale for reparation, montering og flytning af dette produkt. Forkert montering eller håndtering kan føre til lækage, elektrisk stød eller brand.
- I tilfælde af funktionsfejl, såsom en brændende lugt, skal du straks holde op med at bruge klimaanlægget, og afbryde strømforsyningen på den elektriske afbryder eller trække stikket ud af strømforsyningen. Kontakt derefter autoriseret servicepersonale.
- Undgå, at beskadige ledningen. Hvis den beskadiges, må den kun udskiftes af en autoriserede servicetekniker for at undgå fare.
- Hvis kølevæsken begynder at lække, skal det holdes væk fra ild og brandfarlige elementer, og kontakt en autoriserede servicetekniker.
- I tilfælde af tordenvejr eller tegn på lynnedslag, skal klimaanlægget slukkes med fjernbetjeningen, og rør ikke ved produktet eller strømkilden, så enhver risiko for elektrisk stød undgås.
- Dette produkt skal opbevares i et rum uden kontinuerlig drift af antændelseskilder (for eksempel: åben ild, et gasapparat eller en elektrisk elvarmer).
- Dette produkt skal opbevares på et godt ventileret område.
- Vær opmærksom på, at kølevæskerne muligvis ikke har nogen lugt.


ADVARSEL

-  Dette produkt skal opbevares på en måde, hvorpå mekanisk skade undgås.
- Bortskaffelse af produktet skal udføres korrekt i overensstemmelse med nationale eller regionale regelsæt.
- Under transport eller flytning af indendørsenheden skal rør være dækket med vægbeslaget til beskyttelse.
Flyt ikke dette produkt ved at holde i indendørsenhedens rør.
(Belastningen anvendt på rørenes led kan medføre, at den brændbare gas lækker under drift).
- Produktet er ikke beregnet til at blive anvendt af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sansemæssig eller mental kapacitet, eller af personer med manglende erfaring eller viden, medmindre de er under opsyn af eller har fået brugsvejledning fra en person med ansvar for deres sikkerhed. Børn bør holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.
- Bortskaf emballagen sikkert. Ituriv og bortskaf plastposer, så børn ikke kan lege med dem. Der er fare for kvælning af børn, der leger med de oprindelige plastposer.
-  Installer ikke enheden på områder fyldt med mineralolie, som f.eks. en fabrik eller et område, der indeholder en stor mængde stænkolie eller damp, såsom et køkken.
- Dette produkt må ikke startes eller stoppes ved at sættes stikket i eller trække det ud, eller ved at tænde og slukke strømafbryderen.
- Brug ikke brandfarlige gasser i nærheden af dette produkt.
- Undgå, at være i den direkte kolde luftstrøm i flere timer.
- Stik ikke fingrene eller andre genstande i luft- eller luftindtaget.
- Produktet må ikke betjenes med våde hænder.
- Benytt ikke midler til at accelerere optøningsprocessen eller til at rengøre produktet, andet end dem som anbefales af producenten.
- Du må ikke perforere eller brænde.

FORSIGTIG

-  Sørg for regelmæssig udluftning under brug.
- Dette produkt skal altid bruges med luftfiltret.
- Sørg for at alt elektronisk udstyr er mindst 1 meter (40") væk fra produktet.
- Afbryd strømforsyningen, hvis dette produkt ikke skal bruges i længere tid.
- Efter længere tids brug, skal monteringen af indendørsenheden ses efter, for at sikre at produktet ikke falder ned.
- Retningen på luftstrømmen og rumtemperaturen skal overvejes nøje, hvis produktet bruges i et rum med spædbørn, børn, ældre eller syge personer.
- Hold omgivelser omkring den udendørs enhed rene og ryddelige, og placér ikke genstande omkring den. Eventuelle genstande, der blokerer eller kommer ind i luftudtaget, kan forårsage produktfejl.
-  Undgå, at rette direkte luftstrøm på pejse eller varmeapparater.
- Undgå, at blokere eller tildække luftind- og udtagene.
- Undgå, at der kommer for meget tryk på radiatorribbene.
- Undgå, at klatre på dette produkt. Og undgå at stille genstande på eller hænge genstande fra dette produkt.
- Undgå, at stille andre elektriske produkter eller genstande under dette produkt. Dryppende kondensvand fra dette produkt kan gøre dem våde, og kan beskadige eller ødelægge dine ejendomme.
- Dette produkt må ikke komme i direkte kontakt med vand.


FORSIGTIG

-  Dette produkt må ikke bruges til konservering af fødevarer, planter, dyr, præcisionsudstyr, kunstværk eller andre genstande. Dette kan medføre kvalitetsforringelse af disse elementer.
- Udsæt ikke dyr eller planter for direkte luftstrøm.
- Undgå, at drikke fra klimaanlæggets afløb.
- Undgå, at trække i ledningen til produktet.
- Undgå, at røre ved aluminiumsribbene på varmeveksleren i dette produkt så du undgår personskader, når enheden vedligeholdes.
- Stå ikke på ustabile skridt, når de opererer eller rengøring af dette produkt. Det kan vælte og kan forårsage skade.

Dette produkt indeholder fluorholdige drivhusgasser.

2. NAVNE PÅ DELE

FORSIGTIG



-  For at opretholde korrekt signaltransmission mellem fjernbetjeningen og indendørsenheden skal signalmodtageren holdes væk fra følgende:
 - Direkte sollys eller andre stærke lyskilder
 - FladskærmeI lokaler med fluorescerende lys, såsom dem med en veksleretter, kan signalet muligvis ikke transmitteres ordentligt. I sådanne tilfælde skal du kontakte den butik, hvor produktet er købt.

2.1. Fjernbetjening

ADVARSEL

-  Sørg for at spædbørn og småbørn ikke sluger et batteri ved et uheld.

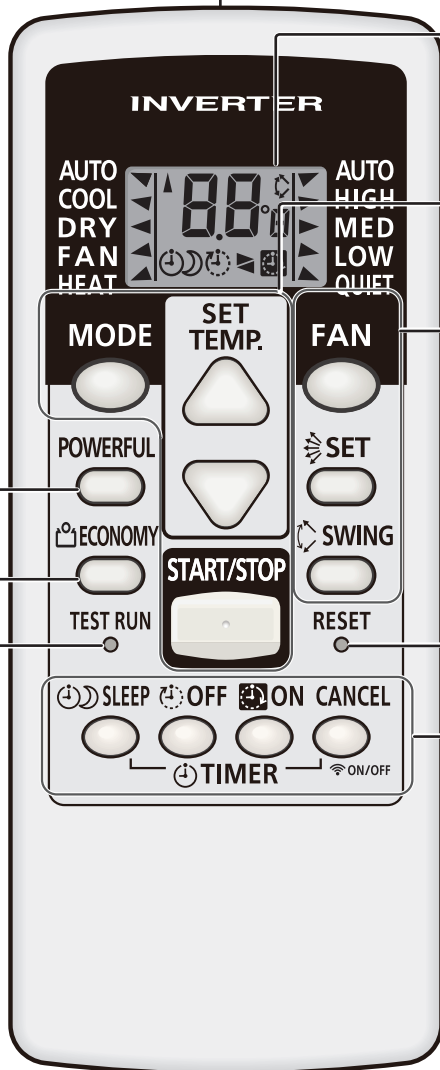
FORSIGTIG

-  For at undgå funktionsfejl på eller beskadigelse af fjernbetjeningen, skal du:
 - Læg fjernbetjeningen et sted, hvor den ikke udsættes for direkte sollys eller ekstrem varme.
 - Tag batterierne ud, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.
- Forhindringer - såsom et gardin eller en væg - mellem fjernbetjeningen og indendørsenheden, kan påvirke signaltransmissionen.
- Hvis lækkende batterivæske kommer i kontakt med din hud, øjne eller mund, skal området straks vaskes med rigelige mængder vand, og kontakt din læge.
- Brugte batterier skal straks tages ud, og de skal bortskaffes i henhold til lokale love og bestemmelser.
-  Undgå, at fjernbetjeningen udsættes for stød.
- Undgå, at hælde vand på fjernbetjeningen.
- Tørbatterier må ikke genoplades.
- Undgå, at bruge tørbatterier, der er blevet genopladet.

- * : Indstillingen skal ske, mens skærmen indstilling vises for hver funktion.
- | : Knappen kan kun betjenes, når klimaanlægget er i drift.
- 📶 : Instruktionerne vedrører den trådløse LAN-betjening (valgfrit).

Signalsender

- Ret signalsenderen korrekt mod indendørsenheden.
- Funktionsrækkevidden er ca. 7 m.
 - [▲] vises, når signalet er afsendt.
 - Indendørsenheden udsender et bip, når signalet er korrekt modtaget. Tryk på knappen igen, hvis der ikke høres et bip.



Fjernbetjeningens display

I dette afsnit er alle de mulige indikatorer vises for beskrivelse. I faktiske drift er skærmen forbundet med knappen operation, og viser kun de nødvendige indikatorer for hver indstilling.

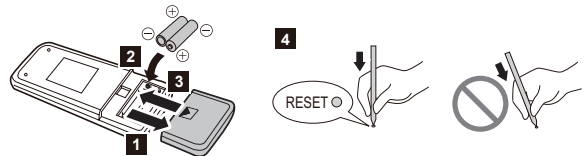
For grundlæggende drift henvises til side 4.

	Starter eller stopper driften af klimaanlægget.	
	Skifter driftstilstanden.	*
	Justerer indstillingstemperaturen.	*

For indstilling af luftstrømmen henvises til side 4.

	Styrer ventilatorhastigheden.	*
	Styrer den lodrette luftstrømsretning.	*
	Aktiverer den automatiske swing-funktion.	*

Udskiftning af batterier (R03/LR03/AAA x 2)



- 1-3. Isæt batterierne som vist i figuren ovenfor.
4. Tryk på RESET som vist i figuren ovenfor. Brug spidsen af en kuglepen eller en anden lille genstand.

BEMÆRKNINGER:

- Brug kun den angivne batteritype.
- Bland ikke forskellige typer af batterier eller nye og gamle batterier sammen.
- Batterier har ved normal brug en levetid på omkring 1 år.
- Hvis fjernbetjeningen virkeafstand forkortes mærkbart, skal batterierne udskiftes,

For effektiv drift henvises til side 5.

Tænder eller slukker for Effektiv drift-funktionen. *|

For strømbesparende drift henvises til side 5.

Tænder eller slukker for Economy-funktionen. *|

Tryk ikke på denne knap ved normal drift. Den starter en kørselstest (kun til brug for autoriserede serviceteknikere).
BEMÆRKNINGER: Hvis kørselstesten utilsigtet startes, skal du trykke på **START/STOP** for at afbryde testen.

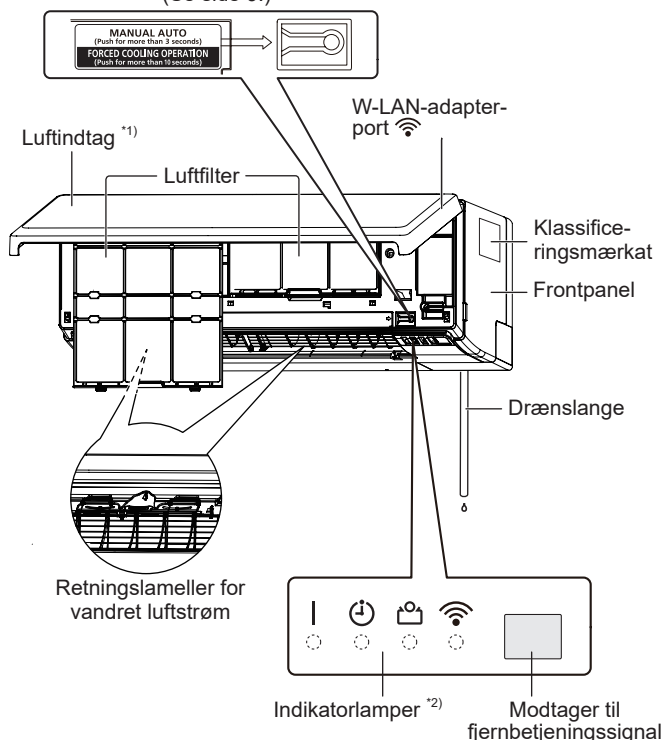
For drift med timer henvises til side 5.

	Tænder eller slukker for sleep-timeren.	*
	Indstiller fra-timeren.	*
	Indstiller til-timeren.	*
	Ved at trykke den ned tilgås indstillingerne for trådløst LAN. (Se side 7.)	📶
	Annulerer timerindstillingen.	
	Ved at trykke den ned tændes eller slukkes trådløst LAN. (Se side 8.)	📶
	Deaktiverer timerindstillingen.	

2.2. Indendørsenhed

☞ : Instruktionerne vedrører den trådløse LAN-betjening (valgfrit).

For manuel Auto-funktion og nulstilling af filterindikator (Se side 9.)



*1) Inden produktet tages i brug, skal du sørge for, at luffindtaget er lukket helt. Utilstrækkelig lukning kan påvirke produktets korrekte funktion eller ydeevne.

*2) Indikatorlamper tændes under de følgende betingelser.

	Navn	Farve	Funktion eller betingelse
	Drift	Grøn	Normal funktion
🕒	Timer	Orange	Timerfunktion
🏠	Economy	Grøn	Economy-funktionen
📶	W-LAN	Orange	Trådløs LAN-betjening er aktiv. 📶

3. GRUNDLÆGGENDE BETJENING

3 trin til at starte enheden

1. Tryk på **START/STOP** for at starte eller stoppe enheden.

2. Tryk på **MODE** for at vælge driftstilstand. Driftstilstanden skifter som følger.

➔ AUTO ➔ COOL (KØL) ➔ DRY (TØR) ➔ FAN (VENT) ➔ HEAT (VARM)

3. Tryk på **SET TEMP.** (📏) for at indstille den ønskede temperatur. Temperaturen justeres i intervaller á 1 °C.

Temperaturindstillingsområde	
Auto/Køling/tørring	18-30 °C
Opvarmning	16-30 °C

BEMÆRKNINGER:

- I kølings- eller tørringstilstand indstilles temperaturen lavere end den aktuelle rumtemperatur.
- I kølingstilstand holder indendørsenhedens ventilator muligvis op med at køre fra tid til anden for at udføre ventilatorkontrol for energibesparelse, der muliggør strømbesparende drift ved at stoppe rotationen af indendørsenhedens ventilator, når udendørsenheden stoppes. Denne funktion aktiveres fra fabrikken. Hvis du vil deaktivere funktionen, skal du kontakte installatøren eller en autoriseret servicetekniker.
- I opvarmningstilstand
 - indstilles temperaturen højere end den aktuelle rumtemperatur.
 - i begyndelsen af driften roterer indendørsenhedens ventilator ved meget lav hastighed i 3-5 minutter.
 - når det er nødvendigt tilsidesætter den automatiske opvarmning opvarmningen.
- Temperaturstyring ikke tilgængelig i ventilatorstilstanden.

4. INDSTILLINGER FOR LUFTSTRØM

4.1. Indstilling for ventilatorhastighed

☞ Tryk på **FAN** for at styre ventilatorhastigheden. Ventilatorhastigheden ændres som følger.

➔ AUTO ➔ HIGH (HØJ) ➔ MED ➔ LOW (LAV) ➔ QUIET (STILLE)

Når **AUTO** er valgt, er ventilatorhastigheden afhængig af driftstilstanden.

4.2. Indstillinger for retningen på luftstrømmen

Der henvises til "Luftstrømsretning" for yderligere oplysninger om luftretningen.

■ Indstillinger for lodret retning på luftstrømmen

☞ Tryk på **SET** for at tilpasse den lodrette luftstrømsretning.

■ Indstillinger for vandret retning på luftstrømmen

⚠ FORSIGTIG

❗ Før du justerer den vandrette luftstrømsretning, skal du sørge for, at de lodrette luftretningslameller er helt stoppet.

☞ Juster de to håndtag ved håndkraft.

■ Indstilling af swing-funktion

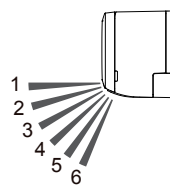
☞ Tryk på **SWING** for at starte eller stoppe swing-funktionen.

BEMÆRKNINGER:

- Swing-funktionen kan stoppe midlertidigt, når indendørsenhedens ventilator roterer ved meget lav hastighed eller stoppes.

■ Luftstrømsretning

Lodret retning på luftstrømmen




Skift ved at SET	1 ↔ 2 ↔ 3 ↔ 4 ↔ 5 ↔ 6
Swing-funktion ved at SWING	
Køling, tørring	1 ↔ 4
Opvarmning	3 ↔ 6
Ventilator *	1 ↔ 4 eller 3 ↔ 6

* swing-funktionens strøm afhænger af den indstillede luftstrømsretning, før aktivering af swing-funktionen.

BEMÆRKNINGER:



- Du må ikke justere lamellernes retning på luftstrømmen manuelt.
- I automatisk eller opvarmningstilstand forbliver retningen på luftstrømmen i position 1 i et stykke tid fra starten af driften.
- I kølings- eller tørringstilstand anbefales indstilling 1-3 for at forhindre at ejendele beskadiges fra dryp fra kondensering. Hvis indstillingen 4-6 holdes i 30 minutter eller længere i disse tilstande, skifter retningen af luftstrømmen automatisk til indstillingen 3.
- Ved brug af mobil-appen (valgfri, trådløs LAN-betjening kræves) kan den lodrette luftstrøm vælges fra 4 indstillinger.

5. TIMER-FUNKTIONER






BEMÆRKNINGER: Når indikatoren [] på indendørsenheden blinker, skal uret og timeren indstilles igen. Denne blinken viser, at det interne ur går forkert pga. en afbrydelse i den interne strømforsyning. (Se side 7.)

5.1. Til- eller fra-timer

Til-timeren starter driften på det ønskede tidspunkt.
Fra-timeren stopper driften på det ønskede tidspunkt.

1. Ved brug af til-timer trykkes på  ON.
Ved brug af fra-timer trykkes på  OFF.
2. Hver gang du trykker på tasten, skifter tiden som følger:







- Når du benytter til-timeren, skal du stille tiden, mens -indikatoren på fjernbetjeningens skærm blinker.
- Når du benytter fra-timeren, skal du stille tiden, mens -indikatoren på fjernbetjeningens skærm blinker.
- For at deaktivere til-/fra-timeren skal du trykke på CANCEL ( ON/OFF), mens  eller  vises på fjernbetjeningens skærm. Indikatoren forsvinder.

5.2. Programtimer

Programtimeren fungerer som kombinationen af til-timeren og fra-timeren.

 Indstilling af til- og fra-timer. (Se "5.1. Til- eller fra-timer".)

Først vil den tidligere indstillede timer tælle ned.
Efter tiden, der er indstillet af den tidligere timer, er udløbet, vil den senere indstillede timer begynde at tælle ned.

Timer	Indikator på fjernbetjeningens skærm
Til-→fra-timer	 
Fra-→til-timer	 

BEMÆRKNINGER: Hvis du ændrer timerens indstillingsværdi, efter at programtimeren er indstillet, nulstilles nedtællingen i det øjeblik.


5.3. Sleep-timer

Sleep-timeren gør det nemmere for dig at få en god nats søvn ved at justere klimaanlægget gradvist.

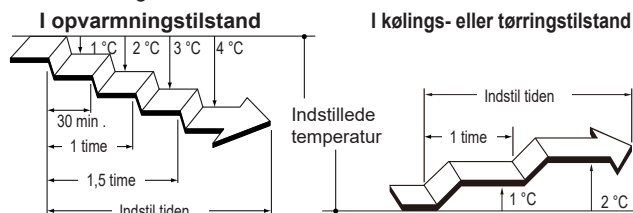
 Tryk på  SLEEP.

Hver gang du trykker på tasten, skifter tiden som følger:



- Indstil tiden, mens -indikatoren på fjernbetjeningens skærm blinker.
Du kan gentage timeren ved at trykke på knappen, når indikatoren ikke er vist.

Under sleep-timer-funktionen ændres indstillingstemperaturen som vist i nedenstående figur.



Når den indstillede tid er gået, slukker driften af klimaanlægget.

6. ENERGY SAVING-FUNKTIONER

6.1. ECONOMY-FUNKTIONEN

Det sparer mere strøm end andre driftstilstande ved at ændre den indstillede temperatur til en moderat indstilling.

 Tryk på  ECONOMY for at aktivere eller deaktivere Economy-funktionen.

Indikatoren [] på indendørsenheden tændes.

Driftstilstand	Rumtemperatur
Køling/tørring	Få grader højere end den indstillede temperatur
Opvarmning	Få grader lavere end den indstillede temperatur



BEMÆRKNINGER:

- I kølings-, opvarmnings- eller tørringstilstand er den maksimale effekt af denne drift ca. 70 % af den sædvanlige drift.
- Denne drift kan ikke udføres i automatisk tilstand under temperaturovervågningen.

7. Andre funktioner

7.1. Effektiv drift-funktio

Under effektiv drift vil klimaanlægget fungere ved maksimal effekt og med en kraftig luftstrøm til hurtigt at nedkøle eller opvarme lokalet.

 Tryk på  POWERFUL for at aktivere eller deaktivere Effektiv drift-funktionen.

Når funktionen aktiveres, udsender indendørsenheden 3 korte bip.
Når funktionen deaktiveres, udsender indendørsenheden 2 korte bip.

Effektiv drift-funktionen slukkes automatisk under følgende betingelser:



- Effektiv drift-funktion kører i et vist stykke tid, og rumtemperaturen når den indstillede temperatur i kølings-, tørrings- eller opvarmningstilstanden.
- 20 minutter efter Effektiv drift-funktionen er aktiveret.

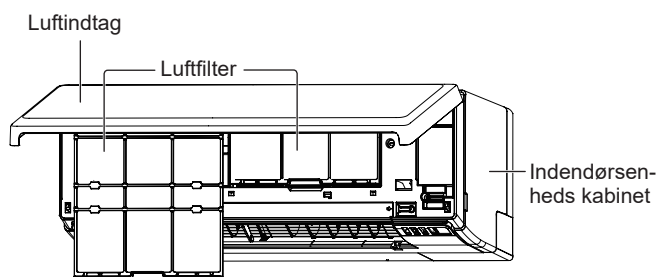
BEMÆRKNINGER:

- Retningen af luftstrømmen og ventilatorhastigheden styres automatisk.
- Effektiv drift-funktionen kan ikke aktiveres samtidig med Economy-funktionen.

8. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

FORSIGTIG

-  • Inden dette produkt rengøres, skal det slukkes og strømforsyningen skal afbrydes.
- Inden produktet tages i brug, skal du sørge for at luftindtaget er lukket helt. Hvis luftindtaget ikke er lukket helt, kan det påvirke driften eller ydelsen af klimaanlægget.
- Hvis rengøringen af filtret betyder, at enheden skal tilgås på en høj placering, bedes du kontakte en autoriseret servicetekniker.
-  • Undgå at røre ved aluminiumsribbene på varmeveksleren i indendørsenheden, så du undgår personskade under vedligeholdelse af enheden.
- Indendørsenheden må ikke komme i kontakt med flydende insekticider eller hårspray.
- Undgå, at stå på glatte, ujævne eller ustabile overflader, når du udfører vedligeholdelsesarbejde på enheden.



Rengøringshyppigheden fremgår af den følgende tabel.

Hvad skal der gøres	Hypighed
Rengøring af indendørsenheds kabinettet	Når du bemærker
Rengøring af luftfilter	Hver anden uge

Rengøring af indendørsenheds kabinettet

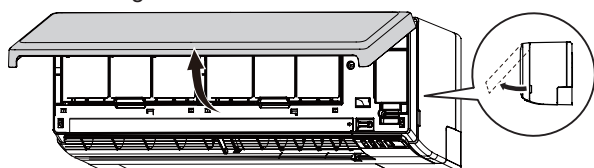
BEMÆRKNINGER:

- Brug ikke vand, der er varmere end 40 °C.
- Brug ikke skure sæbe, flygtige opløsningsmidler som benzen eller fortynder.

1. Tør indendørsenheds kabinettet forsigtigt af med en blød klud opvredet i varmt vand.
2. Tør indendørsenheds kabinettet forsigtigt af med en tør, blød klud.

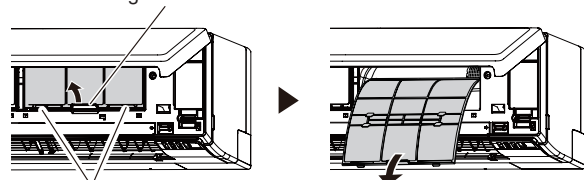
Rengøring af luftfilter

1. Åbn luftindtaget.



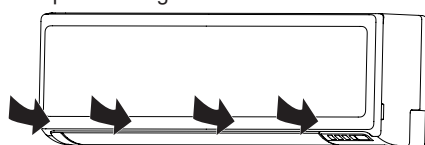
2. Fjern luftfiltrene.
Løft i håndtaget til luftfilteret, løsn de to nederste tapper og træk udad.

Håndtag til luftfilter



Kroge (2 steder)

3. Fjern støv på en af de to følgende måder.
 - Rengør med støvsuger.
 - Tør af med en klud opvredet i varmt vand med en mild sæbe. Efter rengøringen lægges luftfiltrene grundigt til tørre i skyggen.
4. Udskift luftfiltrene.
Sørg for at siderne af luftfilteret passer med panelet, og tryk filteret helt ind. Sørg for, at de to nederste tapper sættes korrekt i deres huller i indendørsenheden igen.
5. Luk luftindtaget.
Tryk 4 steder på luftindtaget for at lukke det helt.

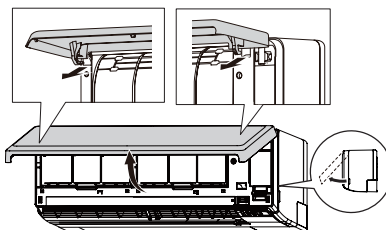


BEMÆRKNINGER: Hvis snavs ophobes på luftfiltret, reduceres luftstrømmen, ydeevnen sænkes og enheden larmer mere.

Afmontering og installation af luftindtaget

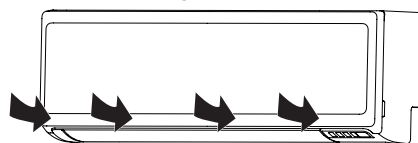
■ Afmontering af luftindtaget

1. Åbn luftindtaget.
2. Mens du forsigtigt trykker venstre og højre monteringskakt udad, skal du trække luftindtaget.



■ Installation af luftindtaget

1. Når du holder i luftindtaget vandret, skal du stille venstre og højre monteringskakt i pudeblokene øverst på frontpanelet. Isæt skakten, indtil den klikker på plads og låser hver skakt korrekt.
2. Luk luftindtaget.
3. Tryk 4 steder på luftindtaget for at lukke det helt.



Efter længere tids manglende brug af enheden

Hvis indendørsenheden ikke benyttes i en måned eller længere, skal du køre den i ventilatortilstanden i en halv dag for at tørre de interne dele grundigt, inden du udfører normal drift.

Yderligere inspektion

Efter lang tids brug kan støv ophobet inde i indendørsenheden reducere produktets ydeevne, selvom du har vedligeholdt enheden korrekt.

I et sådant tilfælde anbefales en produktinspektion.

For mere information, kontakt autoriseret servicepersonale.

Nulstilling af filterindikatoren (særlig indstilling)

Denne funktion kan bruges, hvis den blev indstillet korrekt under montering af enheden. Kontakt venligst autoriseret servicepersonale for at bruge denne funktion.

☞ Rengør luftfilteret, når filterindikatoren viser det følgende:

Indikatorlampe	Blinkemønster
	Blinker 3 gange i intervaller på 21 sekunder

Efter rengøringen skal du nulstille filterindikatoren ved at holde nede i op til 2 sekunder på indendørsenheden.

9. GENERELLE OPLYSNINGER

■ Varmeydeevne

Dette klimaanlæg bruger en varmepumpe, der absorberer varmen fra luften udenfor og fører denne varme til indendørsenheden. Som følge heraf reduceres effekten, som lufttemperaturen uden for falder.

Hvis der ikke produceres nok varme, anbefales det, du bruger dette klimaanlæg sammen med et andet slags varmeapparat.

■ Automatisk optøning

Når udetemperaturen er meget lav med høj luftfugtighed, kan frost dannes på den udendørs enhed under opvarmningen, og det kunne reducere driftsresultater af produktet.

For frostsikring er en mikrocomputer-styret automatisk afrimningsfunktion udstyret i denne klimaanlægget.

Hvis der dannes frost på klimaanlægget, holder det midlertidigt op med at køre, mens optøningsfunktionen kører i et stykke tid (højst 15 minutter.) Indikatoren [] på indendørsenheden blinker i løbet af denne handling.

Hvis der dannes frost på udendørsenheden efter opvarmningen, stopper udendørsenheden automatisk, efter at den har været i drift i nogle minutter. Derefter starter den automatiske optøning.

■ Auto-genstart funktion

I tilfælde af strømafbrydelse, såsom et blackout, stopper klimaanlægget én gang. Men den genstarter automatisk og udfører tidligere operation, når strømforsyningen genoptages.

Hvis der opstår strømafbrydelse, efter at timeren er indstillet, tælle ned af timeren nulstilles.

Efter strømmen er vendt tilbage, blinker indikatoren [☺] på indendørsenheden for at fortælle dig, at der er sket en timer-fejl. I et sådan tilfælde skal indstillingerne for ur og timer nulstilles.

■ Funktionsfejl forårsaget af andre elektriske enheder

Anvendelse af andre elektriske apparater såsom en elektrisk barbermaskine eller i nærheden af brug af trådløse radiosender kan forårsage fejl på klimaanlægget.

Hvis du støder på sådan en fejl, skal du slukke for afbryderen én gang. Derefter tænde den igen, og genoptage driften ved hjælp af fjernbetjeningen.

■ Indendørsenhedens temperatur og fugtighedsområde

Tilladte temperatur- og fugtighedsområder er som følger:

Indenforstemperatur	Køling/tørring [°C]	18 til 32
	Opvarmning [°C]	16 til 30
Indendørs fugtighed	[%]	80 eller mindre *1)

* 1) Hvis klimaanlægget anvendes kontinuerligt i mange timer, kan vand kondensere på overfladen og dryppe.

- Hvis enheden betjenes under forholdene udover i det tilladte temperaturområde, kan klimaanlægget stoppe på grund af, at det automatiske beskyttelseskredsløb kører.
- Afhængig af driftsforholdene kan varmeveksleren fryse, hvilket forårsager vandlækage eller anden funktionsfejl (i kølings- eller tørringstilstand).

■ Andre oplysninger

- Brug ikke klimaanlægget til andre formål end køling/tørring, rumopvarmning eller ventilator.
- For de tilladte temperatur- og fugtighedsområder for udendørsenheden henvises der til installationsvejledningen for udendørsenheder.

10. EKSTRADELE

10.1. Trådløs LAN-betjening

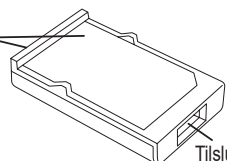
Den valgfri trådløse LAN-betjening kan også bruges.

For betjening af den mobile app henvises til brugsvejledningen til den mobile app.

Skriv SSID- og PIN-koden ned til følgende tabel.

Trådløst LAN-mærkat

MAC: *****
SSID: AP-WF*****
PIN: *****



Information om WLAN-adapter

SSID	
PIN	

Google Play er et registreret varemærke tilhørende Google Inc.

App store er et servicemærke tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.

Indstilling til brug af trådløs LAN-betjening

Trin 1. Installation af programsoftwaren

1. Åbn "Google Play" eller "App Store" afhængigt af din smartphone- eller tablet-PC-model.
2. Søg efter "Airstage Mobile".
3. Installér programsoftwaren (mobil app) ved at følge vejledningen på skærmen.

Trin 2. Brugerregistrering

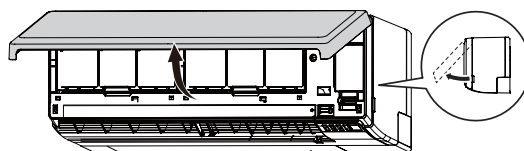
1. Åbn den installerede mobilapp.
2. Registrér brugeren (med enten en smartphone eller tablet-pc) ved at følge instruktionerne givet i afsnittet Oprettelse af en konto i mobilappen.

Trin 3. Installation af WLAN-adapteren

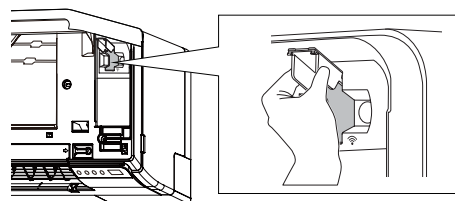
! FORSIGTIG

- For at undgå risiko for elektrisk stød, skal du sørge for at slukke for klimaanlæggets strømforsyning, når du installerer eller afmonterer produktet.
- Undlad at stikke fingre, pinde osv. i produktets forbindelsesdele og tilslutningsporten på indendørsenheden. Ellers er der fare for elektrisk stød eller beskadigelse af produktet.
- For at undgå personskade må du ikke stå på en ustabil platform, når du installerer eller afmonterer produktet.

1. Sørg for at slukke for klimaanlægget, og afbryd strømforsyningen.
2. Åbn luftindtaget.

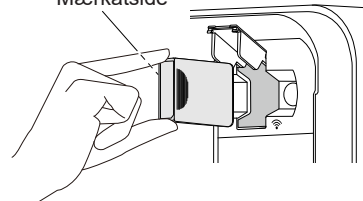


3. Åbn dækslet til W-LAN-adapteren, indtil du hører et klik.



4. Slut WLAN-adapteren til tilslutningsporten på indendørsenheden i retningen som vist i figuren.

Mærkatside



5. Luk dækslet til W-LAN-adapteren og luftindtaget.

Trin 4. Registrering af klimaanlægget (parring af WLAN-adapter)

BEMÆRKNINGER:


- Før du starter denne indstilling, skal du vente 60 sekunder eller mere, efter at strømforsyningen er sluttet til klimaanlægget.
- Kontrollér, at din smartphone eller tablet-PC er tilsluttet det trådløse netværk, du slutter til klimaanlægget. Indstillingen fungerer ikke, hvis den ikke er sluttet til samme trådløse router.
- For at styre to eller flere klimaanlæg med samme smartphone eller tablet-PC, skal du gentage opsætningen af den valgte tilstand.

☞ Registrer klimaanlægget ved at følge instruktionerne i onlinebrugsanvisningen på FUJITSU GENERALs hjemmeside.

www.fujitsu-general.com/global/support/





<Sådan åbner du onlinebrugsanvisningen>

1. Log ind på mobilappen.
2. Åbn sidemenuen på mobilappen og tryk derefter på [Help] (Hjælp).
3. Tryk på [WLAN Support] (WLAN-support).

Når registreringen er gennemført tændes indikatoren [] på indendørsenheden.

Midlertidig deaktivering af trådløs LAN

BEMÆRKNINGER: Hvis du ikke trykker på nogen knapper på fjernbetjeningen i 60 sekunder, vender skærmen på fjernbetjeningen tilbage til den oprindelige skærm.

1. Tryk på **START/STOP**, indtil indikatorerne på fjernbetjeningen slukkes.
2. Tryk og hold på **CANCEL** ( ON/OFF) på fjernbetjeningen i mere end 5 sekunder.  vises på fjernbetjeningens skærm.
3. Vælg **OFF** vha. **SET TEMP.** ( ) på fjernbetjeningen. *



4. Tryk på **START/STOP**. Indikatoren [] på indendørsenheden slukkes.

* Hvis du vil genaktivere trådløs LAN, skal du vælge  i Trin 2.

Start (nulstil)

Start (nulstilling) dette produkt i følgende tilfælde:





- Skift af trådløs router
- Bortskaffelse af produktet
- Overførsel af produktet til tredjepart

Afregistrering af klimaanlægget

Afregistrering af klimaanlægget ved hjælp af mobilappen. (Se brugsvejledningen til mobilappen for yderligere oplysninger).

Start af WLAN-adapteren


BEMÆRKNINGER: Hvis du ikke trykker på nogen knapper på fjernbetjeningen i 60 sekunder, vender skærmen på fjernbetjeningen tilbage til den oprindelige skærm.

1. Tryk på **START/STOP**, indtil indikatorerne på fjernbetjeningen slukkes.
2. Tryk og hold på **ON** på fjernbetjeningen i mere end 5 sekunder.  vises på fjernbetjeningens skærm.
3. Vælg  vha. **SET TEMP.** ( ) på fjernbetjeningen.



4. Tryk på **START/STOP**.  på fjernbetjeningens skærm tændes.



5. Tryk på **START/STOP**. Indikatoren [] på indendørsenheden slukkes efter en serie hurtige blink.

For fortsat anvendelse

Hvis du eller en tredjepart ønsker at fortsætte brugen af produktet, skal du følge procedureerne beskrevet i "Registrering af klimaanlægget (parring af WLAN-adapter)" for at genoprette forbindelse til en anden trådløs router.

BEMÆRKNINGER: Opsætning af trådløs LAN er ikke mulig, hvis den forrige ejer ikke afregistrerede eller opstartede dette produkt. I et sådan tilfælde skal du kontakte en autoriseret servicetekniker.

11. FEJLFINDING



ADVARSEL



- I følgende tilfælde, skal du straks holde op med at bruge klimaanlægget, og afbryd strømforsyningen på den elektriske afbryder eller træk stikket ud af strømforsyningen. Kontakt derefter din forhandler eller en autoriseret servicetekniker.
- Så længe enheden er sluttet til strømforsyningen, er den ikke isoleret fra strømforsyningen, og selvom enheden er slukket.
- Enhed lugter af noget brændt eller den ryger
 - Vand lækker fra enheden

Enheden virker overhovedet ikke.

- Har der været en strømafbrydelse? I dette tilfælde genstarter enheden automatisk, når strømforsyningen er genoptaget. (Se **side 7.**)
- Er strømodbryderen udløst? ⇒ Slå strømafbyderen til.
- Er der gået en sikring, eller er afbryderen blevet udløst? ⇒ Udskift sikringen, eller nulstil afbryderen.
- Fungerer timeren? ⇒ For kontrollere eller at deaktivere timerindstillingen, henvises der til **side 5.**

Dårlig køling eller opvarmning.

- Betjenes enheden under forholdene udover i det tilladte temperaturområde? I dette tilfælde kan klimaanlægget stoppe på grund af, at det automatiske beskyttelseskredsløb kører.
- Er luftfilteret beskidt? ⇒ Rengør luftfilteret. (Se **side 6.**)
- Er luftindtag eller -udtag til indendørsenheden blokeret? ⇒ Fjern forhindringer.
- Er rumtemperaturen justeret korrekt? ⇒ For at skifte temperaturregulator henvises til **side 4.**
- Er der et vindue eller en dør åben? ⇒ Luk vinduet eller døren.
- Er ventilatorhastigheden indstillet til stille? ⇒ For ændre ventilatorhastigheden, henvises til **side 4.**
- <I kølingstilstand> Skinner der direkte eller stærkt sollys ind i rummet? ⇒ Træk gardinerne for.
- <I kølingstilstand> Er der andre varmeapparater eller computere i drift eller for mange mennesker i rummet? ⇒ Sluk for varmeapparatet eller computere, eller indstil til en lavere temperatur. (Se **side 4.**)

Luftstrømmen er svag eller stopper.

- Er ventilatorhastigheden indstillet til stille? ⇒ For ændre ventilatorhastigheden, henvises til **side 4.**
- <I opvarmningstilstand> Har du lige startet driften? I dette tilfælde roterer ventilatoren midlertidigt med meget lav hastighed for at opvarme de indre dele af enheden.
- <I opvarmningstilstand> Er rumtemperaturen højere end den indstillede temperatur? I dette tilfælde stopper udendørsenheden, og indendørsenhedens ventilator roterer med meget lav hastighed.

- <I opvarmningstilstand> Blinker indikatoren [I]?
I dette tilfælde fungerer den automatiske optøning korrekt. Indendørsenheden stopper i maks. 15 minutter. (Se side 7.)
- <I tørringstilstand> Indendørsenheden arbejder med lav ventilatorhastighed for at justere rummets fugtighed og kan stoppe fra tid til anden.
- <I automatisk tilstande> Under overvågningsdriften roterer ventilatoren med meget lav hastighed.

Enheden støjer.

- Kører apparatet eller umiddelbart efter at du har stoppet driften? I dette tilfælde kan der høres en lyd af kølemiddel, der flyder. Det kan høres i 2-3 minutter, når enheden startes.
- Hører du en svag knirkende lyd under driften? Denne lyd produceres, når frontpanelet udvider sig og trækker sig sammen på grund af temperaturændring.
- <I opvarmningstilstand> Hører du en sydende lyd? Denne lyd kommer fra den automatiske optøning. (Se side 7.)

Lugt kommer fra enheden.

- Klimaanelægget kan absorbere forskellige lugte genereret af indvendige tekstiler, møbler eller cigaretrøg. Disse lugte kan udsendes under driften.

Tåge eller damp udsendes fra enheden.

- <I kølings- eller tørringstilstand> En tynd tåge kan genereres ved kondens dannet med pludselig køleproces.
- <I opvarmningstilstand> Blinker indikatoren [I] på indendørsenheden?
I dette tilfælde kan der stige damp fra udendørsenheden pga. driften af den automatiske optøning (se side 7).

Der kommer vand ud af udendørsenheden.

- <I opvarmningstilstand> Udendørsenheden kan udsende vand, der genereres ved den automatiske optøning. (Se side 7.)

Enheden kører på en anden indstilling, end den jeg indstiller med fjernbetjeningen.

- Er batterierne i fjernbetjeningen flade?
⇒ Udskift batterierne.

Driften er forsinket efter genstart.

- Har strømforsyningen været slået fra og så pludselig slået til? I dette tilfælde vil kompressoren ikke fungere i ca. 3 minutter for at forhindre, at sikringen springer.

Stop driften med det samme, og sluk for afbryderen i følgende tilfælde. Så konsultere autoriseret servicepersonale.

- Problemet fortsætter, selvom du udfører disse kontroller eller diagnostik.
- På indendørsenheden blinker [I] og [⊕], mens [☺] blinker hurtigt.

BEMÆRKNINGER: For eventuel fejlfinding relateret til WLAN-kontrollen henvises der til indstillingsvejledningen for WLAN-adapteren eller mobilappen, der er installeret på din smartphone eller tablet-pc.

Indikatorlampernes tilstand

☺ : Instruktionerne vedrører den trådløse LAN-betjening (valgfrit).

Lysmønster: ○ Slukket, ● Tændt, ● Blinker, — Alle tilstande

Tilstand	Årsager og løsninger	Se side
	Automatisk optøning ⇒ Vent til optøningen afsluttes (maksimal 15 minutter).	7
	Filterindikator ⇒ Rengør luftfilteret, og nulstil filtertegnet.	6
	Fejlkodevisning ⇒ Kontakt en autoriseret servicetekniker.	-
	Fejl ved indstilling af timer på grund af automatisk genstart ⇒ Nulstil ur- og timerindstillingerne.	7
	Testkørselsfunktion (kun autoriseret personale) ⇒ Tryk på START/STOP for at afslutte testkørslen.	3
	Strømmen til den trådløse router er ikke tændt. ⇒ Kontrollér, at strømmen til den trådløse router er tændt.	-
	Der er en mulighed for, at WLAN-adapteren ikke er korrekt tilsluttet til den trådløse router. ⇒ Afbryd strømforsyningen til klimaanelægget (via afbryder eller stik), og opret derefter forbindelse igen.	7
	WLAN-adapterens software opdateres.	-
	I løbet af klimaanelæggets registrering (parring af WLAN-adapter)	8
	Begrænset funktion	-

Manuel Auto-funktion og nulstilling af filterindikator

Du kan betjene klimaanelægget med på indendørsenheden.

Status	Længde af tryk	Tilstand eller funktion
Under drift	Mere end 3 sekunder	Stop
Stop	2 sekunder eller mindre	Nulstilling af filterindikator
	Mere end 3 sekunder og mindre end 10 sekunder	Auto
	Mere end 10 sekunder (Kun til service.*)	Tvungen køling

*: For at stoppe forceret nedkøling skal du trykke på denne knap eller **START/STOP** på fjernbetjeningen.